

02/15/01  
jc987 U.S. PRO

02-16-01

A

**UTILITY PATENT APPLICATION TRANSMITTAL**

(for Noncontinuing, Nonprovisional Applications under 37 C.F.R. §1.53(b))

02/15/01  
1728/60  
09/18/01  
10978

Box PATENT APPLICATION  
Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

Sir:

Transmitted herewith for filing  
under 37 C.F.R. §1.53(b) is the  
nonprovisional, noncontinuing  
patent application for:

Title: METHOD AND APPARATUS FOR  
COMMUNICATING WITH PEOPLE WHO SPEAK  
A FOREIGN LANGUAGE

First Named Inventor or  
Application Identifier:

Brant L. Candelore

Attorney Docket No. 6625  
) CERTIFICATE OF MAILING BY "EXPRESS MAIL"  
) "Express Mail" Mailing Label Number  
) EL591659332 US  
)  
) Date of Deposit February 15, 2001  
) I hereby certify that this paper or fee is being  
) deposited with the United States Postal Service  
) "Express Mail Post Office to Addressee" Service  
) under 37 C.F.R. §1.10 on the date indicated above  
) and is addressed to the Commissioner for Patents,  
) Washington, D.C. 20231.  
) Carrie Merzbacher  
) (Typed or printed name of person mailing)  
)  
) [Signature]  
) (Signature of person mailing)  
)  
)  
)  
)

- (X) 47 pages of the specification (including claims and abstract) are enclosed.
- (X) 1 page cover sheet
- (X) 13 sheet(s) of drawings are enclosed. (X) Formal ( ) Informal
- (X) An executed Oath or Declaration and Power of Attorney naming the actual inventors is enclosed.
- ( ) The names of persons believed to be the actual inventors are set forth in the enclosed unexecuted Oath or Declaration and Power of Attorney (§1.41(a) and §1.53(b)).
- (X) An Assignment(s) of the invention to Sony Corporation and Sony Electronics Inc.; and Recordation Cover Sheet are enclosed.
- (X) A check in the amount of \$ 40.00 to cover the fee for recording the assignment(s) is enclosed.

- ( ) A 37 C.F.R. §3.73(b) Statement is enclosed (where an Assignee seeks to take action in a matter before the Patent Office).
- ( ) Request and Certification under 35 U.S.C. 122(b)(2)(B)(i)
- ( ) An Information Disclosure Statement is enclosed.
- ( ) A Form PTO-1449 is enclosed.
- ( ) \_\_\_\_\_ References (copies) listed on the Form PTO-1449 are enclosed.
- (X) A Return Receipt Postcard is enclosed (MPEP §503).
- ( ) Priority of application number \_\_\_\_/\_\_\_\_ filed on \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ is claimed under 35 U.S.C. §119.
- ( ) A certified copy of the priority document is enclosed.
- ( ) A MicroFiche Computer Program (Appendix) is enclosed.
- ( ) A Nucleotide and/or Amino Acid Sequence Submission is enclosed.
- ( ) A Computer Readable Copy is enclosed.
- ( ) A Paper Copy (Identical to Computer Copy) is enclosed.
- ( ) A Statement Verifying Identity of above Copies is enclosed.
- (X) The filing fee is calculated below:

Fee Calculation For Claims As Filed

|                        |   |                    |
|------------------------|---|--------------------|
| (a) Basic Fee          |   | \$ 710.00          |
| (b) Independent Claims | <u>5</u> - 3 = <u>2</u> x \$ 80.00 =    | \$ <u>160.00</u>   |
| (c) Total Claims       | <u>51</u> - 20 = <u>31</u> x \$ 18.00 = | \$ <u>558.00</u>   |
| Total Filing Fee       |   | \$ <u>1,428.00</u> |

- ( ) Applicant(s) assert that they are entitled to small entity status, reducing the Filing Fee by half to: \$ \_\_\_\_\_

- (X) A check in the amount of \$ 1,428.00 to cover the filing fee is enclosed.
- ( ) Charge \$\_\_\_\_\_ to Deposit Account No. 06-1135.
- ( ) The payment of the Filing Fee is to be deferred until the Declaration is filed. Do not charge our Deposit Account.
- ( ) A separate written request under 37 C.F.R. §1.136(a)(3), which is a general authorization to treat any concurrent or future reply requiring a petition for an extension of time under 37 C.F.R. §1.136(a) for its timely submission as incorporating a petition for an extension of time for the appropriate length of time, is enclosed.
- (X) The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required in this application under 37 C.F.R. §§1.16-1.17 during its entire pendency, or credit any overpayment, to Deposit Account No. 06-1135. Should no proper payment be enclosed herewith, as by a check being in the wrong amount, unsigned, post-dated, otherwise improper or informal or even entirely missing, the Commissioner is authorized to charge the unpaid amount to Deposit Account No. 06-1135. This sheet is filed in duplicate.
- (X) Address all future communications to Customer Number 22242.



FITCH, EVEN, TABIN & FLANNERY  
Suite 1600  
120 South LaSalle Street  
Chicago, Illinois 60603-3406  
Telephone: (858) 552-1311  
Facsimile: (858) 552-0095

February 15, 2001

Richard E. Wawrzyniak  
Registration No. 36,048